

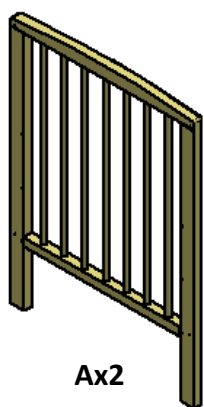
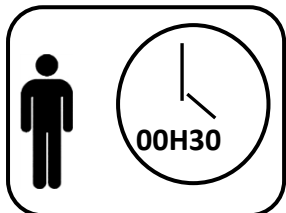
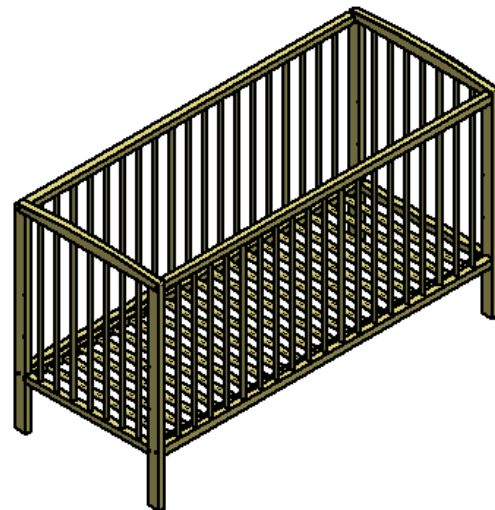
my baby Lou

XXXLUTZ Romesstrasse 39, 4600 Wels, Austria

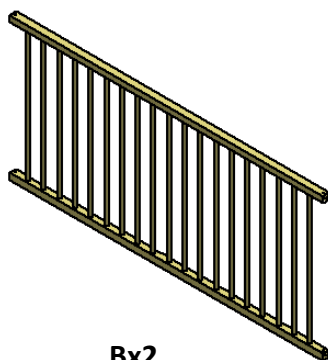
www.my-baby-lou.com

www.xxxlutz.com

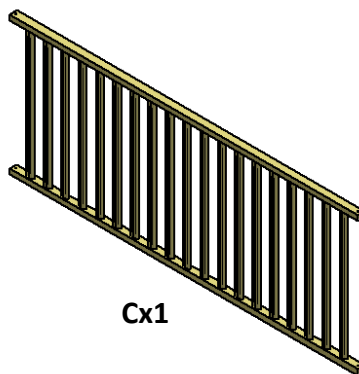
Article: 87980017/01



Ax2



Bx2



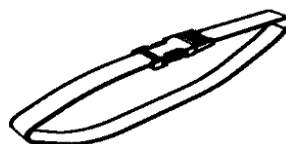
Cx1



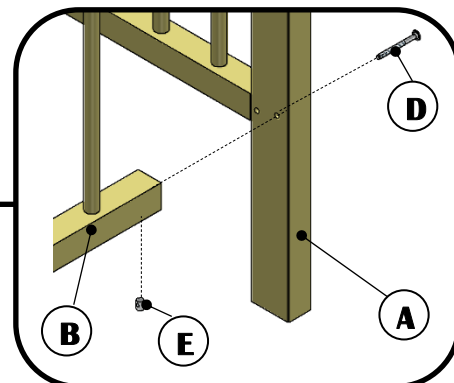
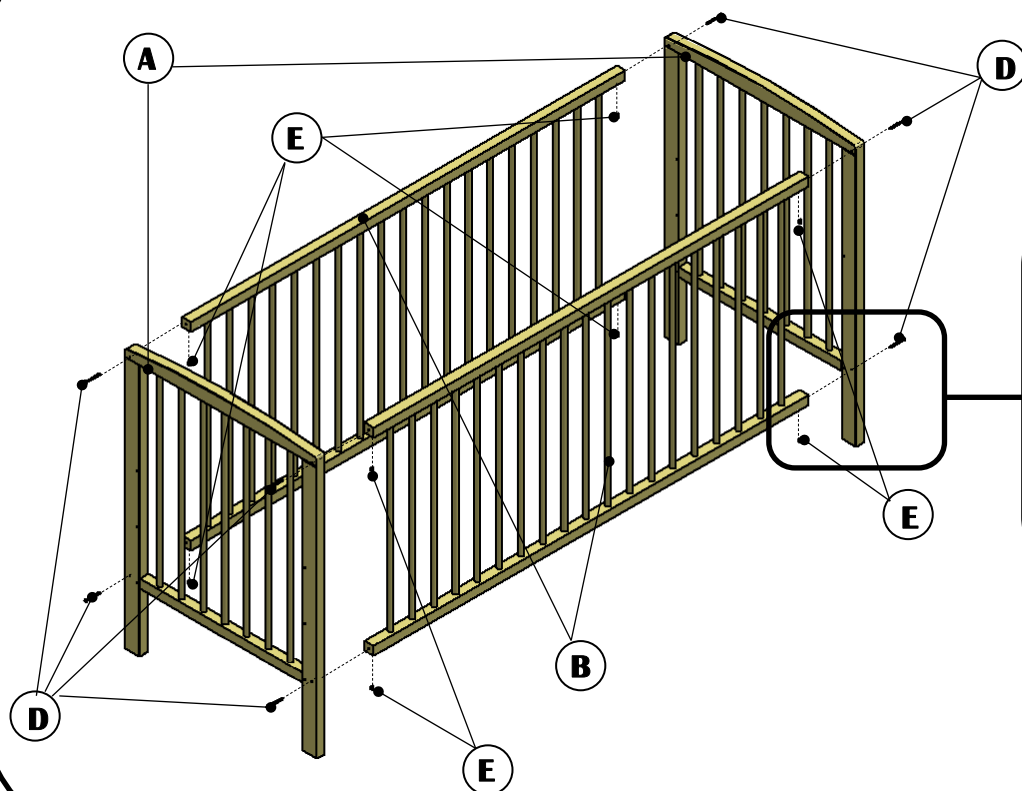
Dx12

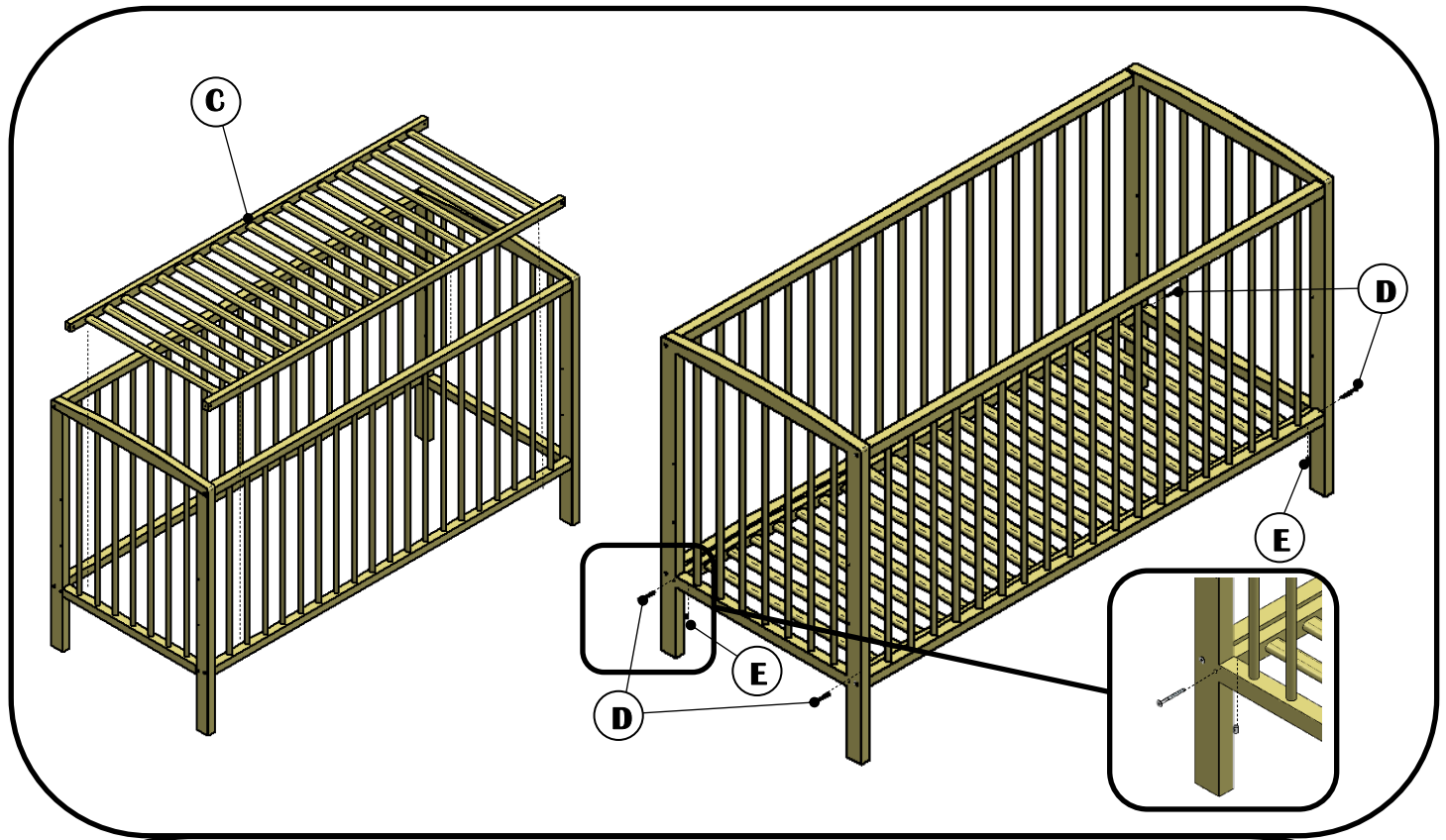
Ex12

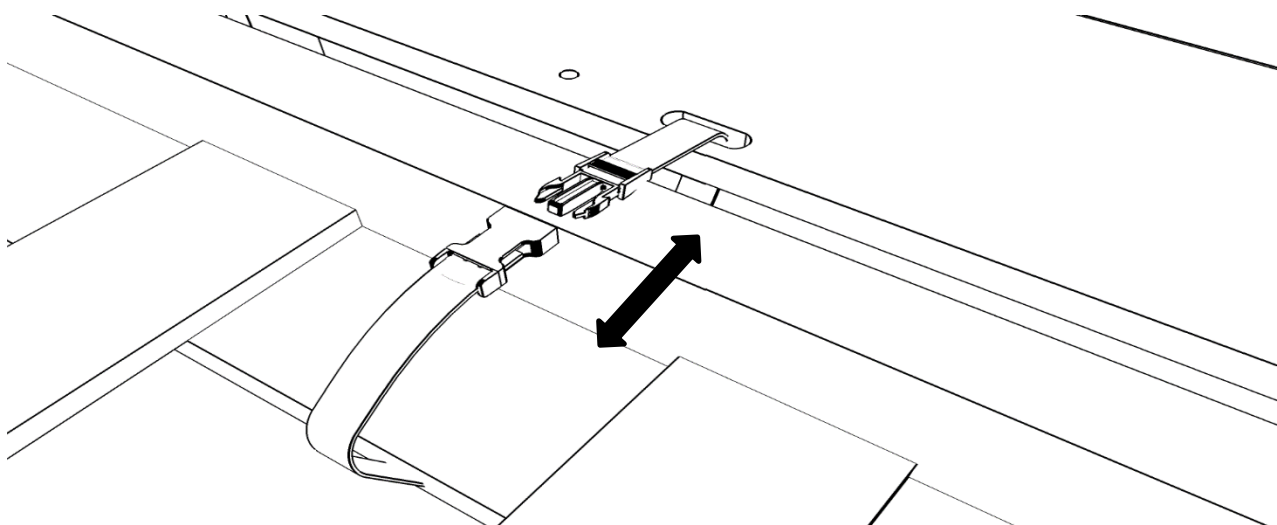
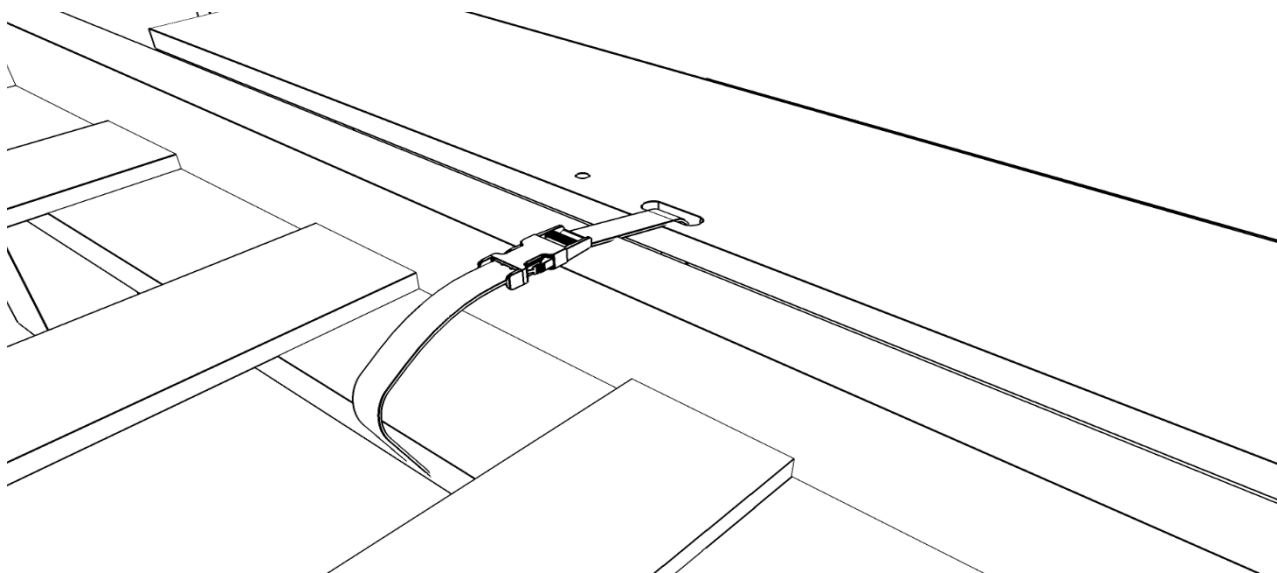
Fx1



K x 2







DE: WICHTIG! ZUR SPÄTEREN VERWENDUNG AUFBEWAHREN. SORGFÄLTIG LESEN.

- ⚠ **WARNUNG:** Achten Sie in der näheren Umgebung des Bettes auf die Gefahr, die von offenen Flammen und anderen Hitzequellen wie elektrischen Heizstrahlern, Gasflammen etc. ausgeht;
- ⚠ **WARNUNG:** Verwenden Sie das Bett nicht, wenn jeglicher Bestandteil beschädigt oder gerissen ist oder fehlt, und verwenden Sie ausschließlich vom Hersteller genehmigte Ersatzteile;
- ⚠ **WARNUNG:** Lassen Sie keine Gegenstände im Bett liegen und stellen Sie das Bett nicht in der Nähe von Gegenständen auf, auf die sich das Kind stellen kann oder die eine Erstickungs- oder Strangulationsgefahr darstellen, wie z.B. Bänder, Schnüre von Vorhängen oder Jalousien;
- ⚠ **WARNUNG:** Legen Sie niemals mehr als eine Matratze ins Bett.

Der Bettboden ist am sichersten zu verwenden, wenn er sich in der untersten Position befindet. Der Boden muss stets in dieser Position genutzt werden, sobald Ihr Baby sitzen kann.

Die Höhe der Matratze muss so gewählt werden, dass die innere Höhe (d.h. der Abstand zwischen der Matratzenoberfläche und dem oberen Bereich des Bettrahmens) mindestens 500 mm beträgt, wenn sich der Boden in der untersten Position befindet und mindestens 200 mm in der höchsten Position beträgt.

Die Länge und Breite der Matratze muss so gewählt werden, dass der Raum zwischen Matratze und den Seiten und Enden des Bettes nicht größer als 30 mm ist.

Die Matratze, die mit diesem Produkt verwendet wird, muss für Betten mit 60 x 120 cm konzipiert sein und sie darf nicht höher als 10 cm sein.

Überprüfen Sie nach der Montage, dass sämtliche Montagevorrichtungen richtig angezogen sind. Überprüfen Sie dies regelmäßig und ziehen Sie sie bei Bedarf an.

Zur Vermeidung des Risikos eines Herausfallens, darf das Bett nicht mehr verwendet werden, wenn das Kind in der Lage ist, alleine aus dem Bett herauszuklettern.

Pflege: Reinigen Sie das Produkt mit einem feuchten Schwamm und warmem Seifenwasser. Verwenden Sie niemals scheuernde Produkte.

Entspricht den Sicherheitsanforderungen gemäß PN-EN 716-1+AC:2019

CZ: DŮLEŽITÉ! USCHOVEJTE PRO POZDĚJŠÍ REFERENCI. PEČLIVĚ SI NÁVOD PŘEČTĚTE.

- ⚠ **VAROVÁNÍ:** V blízkosti postýlky si dávejte pozor na ohrožení dítěte způsobené otevřenými plameny nebo jinými zdroji teploty, jako např. elektrickými tepelnými zářiči, plynovými hořáky atd.
- ⚠ **VAROVÁNÍ:** Nepoužívejte postýlku, pokud je některá součást poškozená, prasklá nebo chybí, a používejte pouze náhradní díly schválené výrobcem.
- ⚠ **VAROVÁNÍ:** Nenechávejte v postýlce žádné předměty a neumisťujte ji do blízkosti předmětů, na které se dítě může postavit nebo které představují nebezpečí udušení nebo uškrcení, jako jsou stuhý, šňůry od záclon nebo žaluzií.
- ⚠ **VAROVÁNÍ:** Nikdy nepokládejte do postýlky více než jednu matraci.

Podstavec postýlky je nejbezpečnější používat v nejnižší poloze. V této poloze musí být podstavec používán vždy, jakmile dítě umí sedět.

Výška matrace musí být zvolena tak, aby vnitřní výška (tj. vzdálenost mezi povrchem matrace a horní částí rámu postýlky) byla nejméně 500 mm v nejnižší poloze a nejméně 200 mm v nejvyšší poloze.

Délka a šířka matrace musí být zvolena tak, aby prostor mezi matrací a stranami a konci postýlky nepřesahoval 30 mm.

Matrace použitá s tímto výrobkem musí být určena pro postýlky o rozměrech 60 x 120 cm a nesmí být vyšší než 10 cm.

Po montáži zkontrolujte, zda jsou všechna montážní zařízení řádně dotažena. Pravidelně je kontrolujte a v případě potřeby je dotáhněte.

Aby se předešlo riziku vypadnutí, nesmí se lůžko používat, jakmile je dítě schopno samo z lůžka vylézt.

Údržba: Výrobek čistěte pomocí navlhčené houbičky a teplé mýdlové vody. Nikdy nepoužívejte abrazivní prostředky.

Splňuje bezpečnostní požadavky podle PN-EN 716-1+AC:2019.

SE: VIKTIGT! SPARA FÖR FRAMTIDA BEHOV. LÄS NOGGRANT.

⚠ **VARNING:** Observera risken i sängens omgivning som utgår från öppen eld och andra värmekällor som elektriska värmestrålare, gaslågor m.m.

⚠ **VARNING:** Använd inte sängen om någon av delarna är skadad, sliten eller saknas, och använd endast reservdelar som är godkända av tillverkaren.

⚠ **VARNING:** Låt inga föremål ligga kvar i sängen och placera sängen aldrig i närheten av föremål som barnet kan ställa sig på eller som utgör risk för strypning eller kvävning, som t.ex. band, snören av gardiner, persienner m.m.

⚠ **VARNING:** Lagg aldrig mer än en madrass i sängen.

Sängbotten är säkrast att använda när den befinner sig på nedersta positionen. Sängbotten bör alltid vara i den här positionen så fort ditt barn har lärt sig sitta.

Madrassens tjocklek måste väljas så att den inre höjden (dvs. avståndet mellan madrassens ovansida och sänggramens övre kant) är minst 500 mm när sängbotten är i nedersta positionen och minst 200 mm i högsta positionen.

Madrassens längd och bredd bör väljas så att mellanrummet mellan madrass och respektive sidor av sängen inte överstiger 30 mm.

Madrassen som används för denna produkt måste vara avsedd för sängar på 60 x 120 cm och får inte vara tjockare än 10 cm. Kontrollera att samtliga anordningar sitter fast ordentligt efter monteringen. Kontrollera detta regelbundet och dra åt vid behov.

För att undvika risken att falla ur sängen, får den inte längre användas så fort barnet kan klättra ur sängen självständigt.

Skötsel: Rengör produkten med en fuktig kökssvamp och varmt såpvatten. Använd aldrig skurande produkter.

Motsvarar säkerhetskraven enligt PN-EN 716-1+AC:2019

SK: DÔLEŽITÉ! USCHOVAJTE TENTO NÁVOD NA NESKORŠIE POUŽITIE A DÔKLADNE SI HO PREČÍTAJTE.

⚠ **VAROVANIE!** V blízkosti postieľky dávajte pozor na nebezpečenstvo, ktoré hrozí pri otvorenom ohni a iných tepelných zdrojoch, ako napr. elektrických ohrievačov, zapálených plynových zariadeniach a pod.

⚠ **VAROVANIE!** Postieľku nepoužívajte, keď je nejaký diel poškodený, odtrhnutý alebo keď chýba a používajte len náhradné diely od výrobcu.

⚠ **VAROVANIE!** Nenechávajte v postieľke žiadne predmety a neumiestňujte ju do blízkosti predmetov, na ktoré sa dieťa môže postaviť alebo ktorými sa môže udusiť alebo uškrtiť, ako napr. pásky, šnúrkys zo závesov alebo žalúzií atď.

⚠ **VAROVANIE!** Nepoužívajte v postieľke viac ako jeden matrac.

Najbezpečnejšie je používať postieľku s dnom v najnižšej polohe. Túto polohu musíte používať vtedy, keď už vaše dieťa dokáže sedieť.

Hrúbka matraca musí byť taká, aby vnútorná výška (t. j. vzdialenosť medzi hornou stranou matraca a hornou časťou rámu postieľky) mala minimálne 500 mm, keď je dno postieľky v najnižšej polohe, a minimálne 200 mm, keď je dno postieľky v najvyššej polohe.

Dĺžku a šírku matraca treba zvoliť tak, aby priestor medzi matracom, bočnicami a rohmi postieľky nebol väčší ako 30 mm.

Matrac, ktorý použijete v tejto postieľke, musí byť koncipovaný na postieľku s rozmermi 60 x 120 cm a nesmie byť vyšší ako 10 cm.

Po montáži postieľku skontrolujte, či sú všetky montážne spoje napevno utiahnuté. Pravidelne ich kontrolujte a podľa potreby ich dotiahnite.

Keď dieťa dokáže vyliezť z postieľky, prestaňte ju používať. Predídete riziku vypadnutia dieťaťa.

Údržba: Výrobok čistite vlhkou špongiou a teplou mydlovou vodou. Nikdy nepoužívajte abrazívne čistiace prostriedky.

Výrobok spĺňa bezpečnostné požiadavky podľa normy PN-EN 716-1+AC:2019.

SI: POMEMBNO! SHRANITE ZA KASNEJŠO UPORABO. NATANČNO PREBERITE.

- ⚠ **OPOZORILO:** V okolici postelje bodite pozorni na nevarnosti zaradi odprtega ognja in drugih virov toplote, kot so električni grelniki, plameni plinskega gorilnika, itd.
- ⚠ **OPOZORILO:** Ne uporabljajte posteljice, če je kateri koli sestavni del poškodovan ali raztrgan ali manjka. In uporabljajte samo nadomestne dele, ki jih je odobril proizvajalec;
- ⚠ **OPOZORILO:** V posteljici ne puščajte predmetov in ne postavite je v bližino predmetov, na katere bi se otrok lahko postavil ali ki predstavljajo nevarnost zadušitve, npr. traki in vrvice zaves ali žaluzij ipd.
- ⚠ **OPOZORILO:** Nikoli ne položite več kot ene vzmetnice v posteljico.

Dno posteljice je najbolj varno za uporabo, ko je v najnižjem položaju. Ko dojenček lahko sedi, mora biti dno vedno v tem položaju.

Višina vzmetnice mora biti izbrana tako, da je notranja višina (tj. razdalja med površino vzmetnice in zgornjim delom postelnega okvirja) najmanj 500 mm, ko je dno v najnižjem položaju in meri najmanj 200 mm v najvišjem položaju.

Dolžino in širino vzmetnice morate izbrati tako, da vmesni prostor med vzmetnico in stranicami ter koncema posteljice ne presega 30 mm.

Vzmetnica, ki se uporablja s tem izdelkom, mora biti primerna za postelje velikosti 60 x 120 cm in ne sme biti višja od 10 cm. Po montaži preverite, če so vsi elementi za pritrditev pravilno zategnjeni. Redno jih preverjajte in po potrebi privijte.

Da se izognete poškodbam zaradi padca, prenehajte z uporabo posteljice takoj, ko je otrok sposoben sam splezati ven iz nje.

Nega: Izdelek očistite z vlažno gobico in toplo milnico. Nikoli ne uporabite agresivnih čistilnih sredstev.

Ustreza varnostnim zahtevam v skladu z PN-EN 716-1+AC:2019

HR: VAŽNO! SPREMITE OVE UPUTE ZA KASNIJU UPORABU. PAŽLJIVO PROČITAJTE.

- ⚠ **UPOZORENJE:** Obratite pažnjo na eventualne opasnosti iz okruženja, primjerice otvorenu vatru ili druge izvore topline kao što su električne grijalice, plinski plamen itd.
- ⚠ **UPOZORENJE:** Ne koristite krevetić, ako je neki dio oštećen, napuknuo ili nedostaje. Koristite isključivo zamjenske dijelove odobrene od strane proizvođača.
- ⚠ **UPOZORENJE:** Ne ostavljajte predmete u krevetiću i ne postavljajte krevetić u blizini predmeta na koje se dijete može popeti ili koji predstavljaju opasnost od gušenja ili davljenja, npr. trake, vezice, zavjese, žaluzine itd.
- ⚠ **UPOZORENJE:** Ne stavljajte više od jednog madraca u krevetić.

Pod krevetića je najsigurnije koristiti u najnižem položaju. Pod uvijek treba koristiti u tom položaju, ako dijete može samostalno sjediti.

Visinu madraca odaberite tako da unutarnja visina (dakle, razmak između površine madraca i gornjeg područja okvira krevetića) u najnižem položaju iznosi min. 50 cm, a u najvišem min. 20 cm.

Dužinu i širinu madraca odaberite tako da međuprostor između madraca i stranica i krajeva krevetića nije veći od 3 cm.

Madrac koji koristite za ovaj dječji krevetić mora biti pogodan za krevetiće veličine 60 x 120 cm i ne smije biti deblji od 10 cm.

Nakon montaže provjerite jesu li sve naprave za montažu pravilno pritegnute. Redovito provjeravajte i po potrebi pritegnite.

Kako biste spriječili rizik od ispadanja, krevetić se više ne smije koristiti, ako dijete može izaći iz krevetića.

Njega: Očistite proizvod vlažnom spužvom i toplom sapunicom. Ne koristite abrazivna sredstva.

Zadovoljava sigurnosne zahtjeve navedene u PN-EN 716-1+AC:2019

BG: ВАЖНО! ЗАПАЗЕТЕ ЗА ПО-КЪСНО ПОЛЗВАНЕ. ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО.

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Внимавайте в близката зона около леглото за опасността, която крият открити пламъци и други горещи източници като електрически нагреватели, газови пламъци и т. н;

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не използвайте леглото, ако някоя съставна част е повредена или скъсана или липсва, и използвайте само одобрени от производителя резервни части;

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не оставяйте никакви предмети да лежат вътре в леглото и не поставяйте леглото в близост до предмети, върху които детето може да се качи или които представляват опасност от задушаване или удушаване, като напр. връзки, шнуrowe на завеси или жалузи;

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Никога не полагайте повече от един матрак в леглото.

Дъното на леглото е най-безопасно за употреба когато се намира на най-долната позиция. Дъното трябва винаги да се използва на тази позиция, от момента, в който Вашето дете може да сядат.

Височината на матрака трябва да се избере така, че вътрешната височина (тоест разстоянието между повърхността на матрака и горната част на рамката на леглото) да възлиза на най-малко 500 мм, когато дъното е на най-долната позиция, и на най-малко 200 мм, когато то е на най-високата позиция.

Дължината и широчината на матрака трябва да се изберат така, че разстоянието между матрака и страните и краищата на леглото да не е повече от 30 мм.

Използваният с този продукт матрак трябва да е подходящ за легла с размер 60 x 120 см и не бива да е по-висок от 10 см.

След монтажа проверете, дали всички монтажни приспособления са правилно затегнати. Правете тази проверка редовно и при нужда ги дозатягайте.

С цел избягване на риска от изпадане, леглото не бива да се използва повече, ако детето е в състояние само да се изкатери и излезе от него.

Грижа: Почиствайте продукта с влажна гъба и топла сапунена вода. Никога не използвайте абразивни продукти.

Отговаря на изискванията за безопасност съобразно PN-EN 716-1+AC:2019

RS: VAŽNO! SAČUVATI ZA BUDUĆA KORIŠĆENJA. PAŽLJIVO PROČITATI.

⚠ **UPOZORENJE:** Obratite pažnju na potencijalne opasnosti u neposrednoj blizini kreveta poput otvorenog plamena i drugih izvora toplote kao što su električne grejalice, plinski plamen itd.

⚠ **UPOZORENJE:** Ne koristite krevetac ukoliko neki deo nedostaje, ukoliko je oštećen ili pocepan i koristite isključivo rezervne delove odobrene od strane proizvođača.

⚠ **UPOZORENJE:** Ne ostavljajte ništa u krevetu i ne postavljajte ga u blizini predmeta na koje bi dete moglo da se popne, tj. koji predstavljaju opasnost od gušenja ili davljenja kao što su trake, kanapi za zavese ili venecijanere i sl.

⚠ **UPOZORENJE:** U krevetac nikada nemojte stavljati više od jednog dušeka.

Dno kreveta je najbezbednije za korišćenje kada je u najnižem položaju. Čim beba počne da sedi, krevetac uvek koristiti u ovom položaju.

Visinu dušeka birati tako da unutrašnja visina (tj. rastojanje između površine dušeka i gornjeg dela okvira kreveta) bude najmanje 500 mm kada je dno kreveta u najnižem položaju, a najmanje 200 mm u najvišem položaju.

Dužinu i širinu dušeka birati tako da prostor između dušeka i stranica i krajeva kreveta ne prelazi 30 mm.

Dušek za ovaj krevetac mora biti pogodan za krevete dimenzija 60 x 120 cm i ne sme biti viši od 10 cm.

Nakon montaže proverite da li su svi montažni mehanizmi dobro zategnuti. Redovno ih proveravajte i po potrebi ih dotegnite.

U cilju sprečavanja ispadanja, obavezno prestati sa korišćenjem kreveta čim dete bude u stanju da iz njega samostalno izađe.

Održavanje: Proizvod čistiti vlažnim sunđerom i toplom sapunicom. Nikad ne koristite abrazivne proizvode.

Odgovara bezbednosnim zahtevima PN-EN 716-1+AC:2019

FR: IMPORTANT! CONSERVER POUR UNE UTILISATION ULTERIEURE. LIRE SOIGNEUSEMENT.

⚠ **AVERTISSEMENT:** faites attention aux dangers des flammes nues et d'autres sources de chaleur comme des radiateurs électriques, des flammes de gaz, etc. à proximité immédiate du lit.

⚠ **AVERTISSEMENT:** n'utilisez pas le lit si un composant est endommagé ou déchiré ou manquant et n'utilisez que des pièces de rechange autorisées par le fabricant.

⚠ **AVERTISSEMENT:** ne mettez jamais des objets dans le lit et ne placez pas le lit à proximité des objets sur lesquelles l'enfant peut se mettre debout ou qui posent un risque d'étouffement ou de strangulation, comme des bandes, des cordons de rideau ou de stores, etc.

⚠ **AVERTISSEMENT:** ne mettez jamais plus d'un matelas dans le lit.

L'utilisation du fond de lit est la plus sûre quand il se trouve dans la position la plus basse. Dès que votre enfant peut s'asseoir, le fond doit toujours être utilisé dans cette position.

La hauteur du matelas choisi doit être telle que la hauteur intérieure (c'est à dire l'écart entre la surface du matelas et le bord supérieur du cadre de lit) est d'au moins 500 mm dans la position la plus basse du fond de lit et d'au moins 200 mm dans la position la plus haute.

La longueur et la largeur du matelas doivent être choisies ainsi que l'espace entre le matelas et les côtés, la tête et le pied de lit ne dépasse pas 30 mm.

Le matelas utilisé avec ce produit doit être adapté aux lits de 60 x 120 cm et ne doit pas être plus haut que 10 cm.

Vérifiez après le montage que tous les dispositifs de montage sont correctement serrés. Contrôlez régulièrement leur état et serrez-les si nécessaire.

Pour éviter un risque de chute, il ne faut plus utiliser le lit quand l'enfant peut grimper en dehors du lit de manière autonome.

Entretien: nettoyez le produit avec une éponge humide et de l'eau savonneuse chaude. N'utilisez jamais de produits abrasifs.

Conforme aux exigences de sécurité selon PN-EN 716-1+AC:2019